

Gila NEWS-COURIER

RIVERS • ARIZONA

VOL. IV NO. 45

Wednesday, May 30, 1945

CANAL HIGH

PRINCIPAL NAMES TOP STUDENTS

Kazuko Deguchi and Kinji Imada were announced valedictorian and salutatorian, respectively, of the Canal High '45 graduating class by Principal J.P. McVey. They will receive their medals on commencement night, June 8.

Miss Deguchi, now attending Kingsburg High School in California, will return to Canal to give her speech on commencement night. She is a science major and has received straight A's at Kingsburg and was the highest ranking student at Canal.

Kinji Imada, student body president, also is a science major. Among other things he has been editor of the annual, president of the Science Club, member of the National Honor Society and Quill and Scroll.

Joe Mori, vice-president of the student body, received the science medal of the Bausch and Lomb Optical Company of Rochester, N.Y. It was presented before commencement since Mori relocated to Denmark, Mo., last week.

CANAL STUDENTS TOP U.S. NORM

Standardized tests given on May 15 indicate that students of the Canal Elementary School are above the national norm in achievement, Principal A.R. Hutchinson announced.

All eighth grade tests are scored and accurate figures can be given for them. Eighth grades throughout the nation averaged 8.8 on May 15. Canal's eighth graders scored 9.0 which is about two months above national norm.

"Needless to say, the Canal teachers are proud of the students' achievement," Hutchinson said.

MILLER ANNOUNCES EVENTS FOR COMMENCEMENT WEEK

Commencement exercises for the Butte eighth graders will be held in the auditorium this Friday night, June 1, from 7:30, announced W. F. Miller, superintendent of education.

Canal's grammar school graduation will be held from 8 p.m. on June 6, at the outdoor stage.

As commencement week

approached for the high schools, Miller released the following schedule of events:

BUTTE HIGH SCHOOL
Friday, June 1--Honor assembly, 8:30 p.m. Parents urged to attend.

Friday, June 1--Eighth grade graduation, 7:30 p.m. Public is invited, high school auditorium.

Sunday, June 3--Vesper services, 7:30 p.m., high school auditorium. Reverend prior of the Congregational Church in Tempe will deliver the sermon.

Friday, June 8--Butte High School graduation, 7:30 p.m., high school auditorium. Admission by ticket only.

LOKES

REPORTS ARREST OF GUN SUSPECT

Secretary of Interior Lokes reported last Saturday the first arrest for attempted shooting of Japanese Americans on the West Coast.

Lokes said he had been informed by the WRA that Earnest Maltanen of Parlier, Calif., was arrested on May 25. He said Maltanen had admitted firing a shotgun at the house of Charles K. Iwasaki at Reedley, Calif., on May 20.

Meanwhile, in Seattle, Wash., Associated Press reported that 22-year-old Harold S. Burton of Vashon Island, who admitted burning four homes of evacuated Japanese, pleaded guilty to second degree arson and was fined \$1,000 last Wednesday by Superior Judge James T. Lawlor.

Burton, father of two children, said he thought burning the homes would prevent return of the Japanese to the Puget Sound.

BUTTE HONORS RIVERS DECEASED

Eighteen Gila soldiers killed in action and 202 residents who have died were honored at a public memorial service sponsored by the Butte Community Council this morning.

Among speakers included was Sgt. Thomas Tsubota, member of the Merrill's Marauders in Burma.

CANAL HIGH SCHOOL

Sunday, June 5--Baccalaureate services, high school auditorium, 8 p.m.

Monday, Tuesday, June 4 and 5--Final examinations.

Tuesday, June 5--PTA reception for seniors and parents at auditorium, 7:30 p.m.

Wednesday, June 6--Regular classes.

Thursday, June 7--Final classes, turn in books. Commencement exercises, high school auditorium, 8 p.m. Farewell student body social, club 13.

Friday, June 8--Award assembly, high school auditorium, 9 a.m.

PRODUCER SEEKS JAPANESE ACTORS

An agent for a film company in New York will employ 20 to 25 men between 25 and 35 years of age to act as Japanese soldiers in a movie.

Screening will be done in Puerto Rico, starting in July and lasting 6 to 8 weeks. All expenses will be paid plus \$90 to \$135 a week.

Interested persons should contact the relocation office immediately.

TO AND FRO

- TO GO, May 30.
 COLORADO, Denver, Kiniko, Otokura, and Shika Kato.
 Henderson, Nebuichi and Yone Yamaguchi.
 CALIFORNIA, Parlier. Yasutaro and Hashi Teramoto.
 Campbell, Noboru, Masa ko, Yoshio, Kazuo, Ayako, and Sumiko Tomisaki.
 TO GO, May 31.
 ARIZONA, Glendale. Kamekichi Asado.
 COLORADO, Denver. Yoshio Allon Aoyagi.
 Crowley, Shinji, Fumi, Akira, Kazuko, and Yasuko Shintani.
 TO GO, June 1.
 ILLINOIS, Rockford. Toshiko A. Okumoto.
 CALIFORNIA, Selma. Yoichi, Nao, Shigeru, and Shimuko Hayano.
 Dinuba. Kinuko and Betty B. Takomoto.
 TO GO, June 2.
 MINNESOTA, Minneapolis. Yoshio Fukai.
 VISITORS, May 26.
 ARKANSAS, Rohwer. Riusuko Shikuma, Taeko Hayashima.
 ILLINOIS, Chicago. Fred K. Suzuki, Chizy Makuda.
 OHIO, Cleveland. Ryo v. Shunji F. Nishi and Pvt. Takao Yoshimoto.
 MICHIGAN, Birmingham. Irono R. Ikoda.
 Grosse Point. Mary Takusagawa.
 CALIFORNIA, Parlier. Yasi Teramoto.
 Madera. Mr. and Mrs. T. Okano.
 KENTUCKY, Ft. Knox. Pvt. David T. Yahanda.
 CALIFORNIA, Palm Springs. Sgt. T. K. Tsubota.
 Santa Barbara. Toruko Hirokawa.
 MINNESOTA, Fort Snelling. Sgt. Joe Higuchi.
 Minneapolis. Mrs. Joe Higuchi.
 ARIZONA, Glendale. Jack Kitashima.
 VISITORS, May 27.
 MARYLAND, Ft. Meade. Pvt. T. Mayoda.
 PENNSYLVANIA, Philadelphia. Hama Itow.
 INDIANA, Hammond. H.H. Watamabe.
 FLORIDA, Camp Blanding. Pvt. T. T. Uda.
 ILLINOIS, Chicago. T/5 Tod Tanaka.
 NEW YORK, Tonawanda. Takomoto.
 MINNESOTA, Fort Snelling. T/5 Toru Watanabe.
 COLORADO, Denver. Aiko

NEWS-COURIER

Published every Wednesday and Saturday
 Business Office - 57 News Building
 Canal Office - Ad Building, Rivers, Arizona

WE PAUSE TO HONOR

From far flung points in Europe and in the Pacific, letters no longer will come home to Rivers, for many Nisei soldiers from Gila, 18 to be exact, have fallen in the foxholes they dug or were stopped for the last time in their drive toward the enemy.

SOLDIERS, CIVILIANS

And on the home front, approximately 202 civilians of Rivers have died of illness and accidents since the center became the temporary home of some 14,000 of us.

It is to those fallen comrades of this center to be specific and of all other fallen comrades of all races throughout the nation and the world in general that we join the rest of the nation today to pay respects on this Memorial Day.

There is a bigger significance in Memorial Day this year than others because of the number of men who have been killed in conflict and because of the cause for which they have died and are dying.

FIGHT FOR CAUSE

Men have fought and are fighting for a right to return to their mansions, or to their shacks. Men have died so that their families may live free from oppression. Men have fought so that those of all races will be accepted on their character and ability rather than on their color. Millions of specific ideals and goals, each a little different from the other, all point in the same general direction--to clear the way for the common man's right to breathe, act, and think freely and without fear, and to attain that freedom once and for all time.

Today we need to remember the dead and the dying with more than just respect and sympathy for those who went ahead, but with a promise to keep alive the treasures for which they gave lives.

- Shiraki, Yoshiko Higashi, Sosuko Yamanoto, I. Hamano.
 ARIZONA, Mesa. Toyosaburo Horimoto.
 CALIFORNIA, Fresno. Tsuyako Yamashiro.
 VISITORS, May 28.
 FLORIDA, Camp Blanding. Pvt. Joseph Narasaki, Pvt. Jun Morita, Pvt. Hideo Iwanabe, Pvt. Eddie I. Kaita, Pvt. Haruo H. Kanamoto, Pvt. Joe K. Nozumi.
 OHIO, Cleveland. Thomas G. Hirashima, Pvt. Michio Taniguchi.
 ARIZONA, Glendale. George Hata.
 IDAHO, Blackfoot. George Mori.
 CALIFORNIA, Parlier. George Kawahara.
 UTAH, Clearfield. Yuuki Torabayashi, Hisao Fujishigo.

NEW HOURS FOR FISH TICKETS

Tickets for buying fish at the Butte and Canal fish stores will be issued only from 9:00 a.m. to 10:00 a.m., stated Mas Sekai, assistant general manager of the enterprises.

This new schedule of issuing the tickets for buying fish will be in effect from June 5, Tuesday.

New tobacco ration cards will be issued to the residents by the respective block managers during the early part of June.

Vital Statistics

BIRTH
 May 25: To Mr. and Mrs. Takao Morikuni, 55-1-B, a girl.

DEATH
 May 27: Ray Masato Yamamoto, 31-8-C.

FOUND

FOUND: Maroon case containing rimless eyeglasses, found Sunday night at the amphitheater. Also con-

tains two Butte Community movie tickets. Owner call at Community Council office.

FORT KNOX

GILANS TO ENTER OFFICER SCHOOL

Two more Gila boys have been accepted for the Officers Candidate School at Fort Knox, Kentucky.

David Yahanda, son of Teizo Yahanda of Canal, on furlough here from Fort Knox, will return to Kentucky to start his O.C.S. training there.

Pvt. George Kanagaki, son of Mr. and Mrs. Sanzo Kanagaki of Butte, has been recommended and accepted for the Armored Officers Candidate School at Fort Knox.

Pvt. Kanagaki hopes to return for furlough before his school training begins.

Roy Kuramoto and Joo Meri, both seniors at Canal High School, were informed that they had passed their Army Specialized Training test, which they took April 12 in Phoenix.

KIN SOUGHT FOR NINETEEN PEOPLE

It would be of benefit to the following persons if residents can give information regarding the names and location of their relatives. Any one with information on the relatives of the following persons is asked to telephone 258 at the Rivers hospital.

Toshio Ashida, Hiroshi Endo, Shigeko Hamasaki, Juzo Harada, Kinuatsu Harada, Emiko Kamatsuka, Ketsuyo Kobayashi, Soikichi Kurihara, Kay Misone, Toku Miyagishima.

Kiyo Nobayashi, Shigeo Okamoto, Tomiko Okamoto, Bon Okazaki, Ryusuko Oshiro, Manohachi Saruwatari, Aya Seki, Shizuko Sugimoto, Sataru Tamoshige.

WEEK END FILM, MANHATTAN MUSIC

"Music in Manhattan" starring Ann O' Shirley, Dennis Day, Philip Terry, Charlie Bernet and his orchestra, and Nilo Mondoz and his rumba band, will be shown in Canal, Thursday and in Butte, Friday.

Canal's weekly movie this week will be changed to Thursday night, May 31.

ADULT CLASS WILL START IN COOKING, SERVING

Adult classes in cooking and serving, for the purpose of training re-locaters for better jobs

in hostels, restaurants, and private homes, will begin in mess hall 74 next Monday, June 4, under the direction of Dr. Grace Lawson and with the cooperation of mess operations.

Interested adults must register at the Butte mess operations before Friday afternoon. There will be two classes, each limited to 25 students, meeting from 8 a. m. to 1 p. m. three days a week. One class meets Monday, Wednesday, and Friday, and the other on Tuesday, Thursday and Saturday.

In Canal a similar class may start if a place and facilities can be arranged.

Butte's classes will be for adults, especially Issei. An interpreter will be present to help students who speak no English. Students will actively participate in the classes, and no lesson must be missed since each is important.

Contributions in cooking material, worth more than \$1,000, to be used for these classes have been sent by companies such as H. J. Heinz, West-in-house, Pillsbury Flour, Grandma's Molasses, Am. Wheat Inst., Spry, Mat. Livestock, Associations, etc.

Education will have similar classes for younger people through the home economics department.

USO Social In Canal Tonight

All Canal and Butte servicemen are invited to the Canal USO social tonight from 7:30 at mess hall 13. Admission will be 15 cents for the general public.

Servicemen from Butte will be provided transportation to Canal from 42-2-D at 8 o'clock tonight.

The Canal YBA is sponsoring the USO social with Dollie Yasumoto and Lilian Tani-gawa as general chairmen. Paul Ryono will be master-of-ceremonies.

Delta Phis

The Delta Phi Sigma meeting has been cancelled for tonight.

Butte Announces Speech Winners

Student winners in the final oratorical contest of Butte High School sponsored by the Forensic Club were announced last Friday as follows:

Upper division declamatory: 1st-Symon Satow; 2nd-Sachi Wada; 3rd-Jessie Omura.

Upper division essay: 1st-Robert Hayashida; 2nd-Ted Masada; 3rd-Hoover Hiroto.

Upper division humorous: 1st-Min Higashi.

Junior high school declamatory: 1st-Azuko Matsumoto; 2nd (tied)-Jane Kurakawa, and Julia Tani-guchi.

Junior high school humorous: 1st-Kiku Matsumoto.

Junior high school dramatic: Eiko Oshiro.

Junior high school poetry: 1st-Rose Hashi-wabara; 2nd-Nooka Kanatsu; 3rd-Toshie Kawamura.

The money for the prizes was donated by the Gila River Cooperative Enterprises.

HIKIDA RETURNS FROM EAST TOUR

Shetaro Hikida, who returned Sunday from a two-month tour of the East and Midwest, will meet with residents who wish to consult him concerning relocation and conditions on the outside.

Hikida stated he will be glad to talk with individuals on Thursday, Friday, and Saturday evenings at the 69-10 welfare office.

During his trip he visited Denver, Kansas City, Mo., Chicago, New York, Philadelphia, and Washington, D.C.

This is necessary to avoid conflicting with the engokai program which will be held at the Canal outdoor stage from 8 o'clock Saturday night, June 2.

OHIO**CLEVELAND MUST CLOSE HOSTEL**

The Cleveland hostel must close on July 15, 1945, because the landlord is not renewing the lease on the building, announced Mr. and Mrs. Max Franzen, director.

The Franzens wrote:

"We realize that this is occurring just at the time that the maximum number of people are in need of the services of the hostel. For this reason, should it be possible to find another building, the American Baptist Home Mission Society would open another hostel for the balance of the year. To date our search has been unsuccessful. In any event we plan to stay in Cleveland for a time after the hostel closes to help evacuees in any way we can.

"At the present we have the hostel fully reserved until the week of June 24. This will give those who come to the hostel between now and that time a minimum of three weeks to make relocation plans. All hostellers will be expected to move from the hostel not later than July 15.

"This step by the Baptist Home Mission Society does not mean that we regard Cleveland as unfavorable for relocation. We feel Cleveland is as favorable as any other area in the country."

OREGON BUILDER NEEDS WORKERS

Glenn R. Blake, secretary-treasurer of the Building Service Employees International Union Local No. 49 of Portland, Ore., announces that the offer made several weeks ago for Issei and Nisei seeking employment in the building maintenance industry is still open.

Only Nisei are eligible to join the union, but Issei will be assigned and paid the same as members.

"We need men," Blake told a Portland WRA representative. "We've been short of help, and I would like to hear from any Japanese who want to enter this industry in Portland."

MOST FRESNO RETURNEES SUCCESSFULLY RESETTLED

Miss Tsuyako Yamashiro, who is visiting Rivers this week from the Fresno WRA office where she is employed, stated that housing is acute in the Fresno area, and returnees without a home to return to should first look around for housing. She stated

that some 700 evacuees have returned to the San Joaquin Valley area and are happily resettled.

Asked about the anti-evacuee incidents in Central California, she stated that it is probably a small group of hoodlums doing the shooting, and that the Japanese are sticking it out despite the incidents.

On the night of May 19, four bullets hit Masaru Miyamoto's home near Selma.

Early next morning five shots were fired into the home of Myoka Masada near Caruthers and Elm Avenues west of Fresno.

SHOTGUNS FIRED

On Tuesday night, May 22, about four shotgun blasts were fired at the home of Charles Iwasaki two miles east of Parlier.

Early Wednesday morning a piece of concrete was thrown through the front plate glass window of a Fresno store operated by Mr. and Mrs. K. Komoto. It was the second attack on the Komoto family. On May 5 one of the store windows was broken by a rock.

The latest is the shooting incident Thursday, May 24, when shots were fired at the home of Mimura family in Orosi.

No one has been hurt by these shootings, although the Miyamotos barely escaped being hit. Authorities are anxious to have evacuees report these incidents immediately.

Miss Yamashiro relocated to the Buffalo WRA office in October, 1944, and has traveled to New York City, Washington, D. C., Cleveland, Chicago, Minneapolis and California. During her travels she said she met only one case of discrimination, and that was at a restaurant in Chandler, Ariz.

The Hawaiian National Guard and was stationed there with his unit during the Japanese attack on Pearl Harbor. He later went to from Camp Shelby overseas to the European theatre of war including the North African invasion.

Seattle Friends Help Evacuees

Seven members of the American Friends Service Committee in Seattle went to the home of Mr. and Mrs. Shigoo Nagaishi last week to paint out the "No Japs Wanted" signs and other crudely painted signs which greeted the Nagaishis when they returned to their home in Washington.

The group of Quakers, led by Floyd Schmoor, secretary of the committee, also cut the grass, grown long and neglected during the family's absence.

The Nagaishi's had also received a crop of letters, both warning and friendly. After the Quakers had helped them paint out most of the signs, Mrs. Nagaishi said hopefully, "maybe things will be better now."

NISEI SERGEANT GETS COMMISSION

The New England WRA office located in Boston, Mass., has just received the good news of the promotion of T/Sgt. Bert M. Tanaka to a lieutenant with the famous 100th infantry battalion, part of the renowned 442nd infantry division. Bert's wife, whom he first met in San Diego, Calif., and later married, is now living with her year and 22 months old son in Cambridge, Mass.

Bert Tanaka wears the Purple Heart, Silver Star, and Presidential Unit Citation for his heroic exploits in the Italian campaign. He was born in Hawaii 26 years ago, came to the United States when he was 16 years old, met his future wife, and was graduated from San Diego High School. He left his studies at San Diego College in 1941 to return home to join

MT. HOLYOKE

GILA GIRL GETS A.B. WITH HONOR

Miss Hiromi Matsumoto of 66-2-D, was among the 43 undergraduates to receive special distinction at the 108th commencement of Mount Holyoke college, Mass., on May 21. Miss Matsumoto, who specialized in zoology, received the B.A. degree with honor for her independent research work completed this year. She transferred to Mount Holyoke from the University of California.

Speaker at the graduation exercises, at which 176 B.A. and 16 M.A. degrees were awarded, was

PVT. IWASAKI

FOREIGN CORRESPONDENT

Pvt. George Iwasaki, former Gila and member of the News-Courier staff, has turned foreign correspondent from Germany and has written about what a neat job the U.S. Army has done and is doing and the difficult task that lies ahead.

Pvt. Iwasaki's letter in parts is as follows:

442ND

"The 442nd did a neat job in Italy. They sort of opened up the offensive and they put the finishing touches to it.

"As we stopped in one French city we could tell that the people were happy over Hitler's death and the surrendering of the Nazis.

"Then we went into Belgium. We stopped at one city and ate there. A lot of the boys throw candy at civilians and kids and how they went wild.

"After traveling on we piled off and marched through a town (in Germany). It really is a scene of destruction. I can say that the air force really did a neat job of leveling off the city. There was

WELFARE NEEDS STENOGRAPHERS

Stenographers and interpreters are wanted by Mrs. Swiggum so that she may be a help to the welfare section as well as to the residents of Rivers in solving problems of the Issei.

ISSEI NISEI ART EXHIBIT OPENS IN NEW JERSEY

More than one thousand persons are expected to view the art exhibit, consisting entirely of the work of Nisei and Issei painters, and including that of George Terasaki of Gila River, which opened May 15 at the New Jersey College for Women in New Brunswick, N.J.

The exhibit, in which is represented the work of ten artists in relocation centers and sixteen artists who have been well-known in the East for many

Lt. Gov. Robert F. Bradford of Massachusetts.

years, owes much of its success to the willingness of the following famous persons to lend it their prestige:

Yasuo Kuniyoshi, winner in 1944 of the \$1,000 first prize of the Carnegie Institute and teacher at the Art Students League in New York City; Eitaro Ishigaki; Chuzo Tamotzu; Sakari Suzuki; and Thomas Nagai.

SUPPORT GIVEN

The financial support, required to bring the exhibit together, was given by the following organizations:

New York Church Committee for Japanese Americans; American Baptist Home Missions Society; Japanese American Citizens League; Committee for the Resettlement of the Japanese Americans of the Federal Council of Churches of Christ in America; Resettlement Council of Japanese American Organizations in New York City.

NEW SHOWING

The Resettlement Council of Japanese American Organizations is working now upon a plan to move the exhibit to a gallery in New York City; and the New York Chapter of the Japanese American Citizens League is engaged upon a to have it sent to large cities throughout the country.

The following artists are represented in the exhibit:

Leo Amino, Corrine Dohi, Makoto Hara, Fumi Haraguchi, Mr. and Mrs. Matsuburo Hibi, Eitaro Ishigaki, Mrs. F. Kato, Teru Matsumoto, Sinko Mikami, Masao Mori.

Yus Nakagawa, Thomas Nagai, Nanpo, Mine Okubo, Sueto Serisawa, Kazumi Sonoda, T. Sgt. Iwao Lewis Suzuki, Sakari Suzuki, Chuzo Tamotzu, Aiko Tora, George Terasaki, Thomas Yamamoto, Harry Hoshizumi.

just enough room for us to march through the street.

"The sailors on board the ship were warned that when they went to town not to go into a lot of the buildings or open areas since they were booby-trapped or mined as yet.

"There's still plenty of trouble even when all the shooting is over. These German people are smarter than you may think. From what the lieutenant told us yesterday, they'll pray upon your sympathy.

"In spite of everything it's still a swell world except for a few people who make it miserable. I say, never leave the states. Even Rivers looks like heaven. I'd give anything to be back there."

BUTTE BUDDHIST CABINET TO MEET

Cabinet members of the Butte YBA will meet tomorrow night, May 31, from 7:30 o'clock at the 42-3-D clubroom. The purpose of the meeting will be to prepare for the coming election of new officers for the next six month term.

church

SEVENTH DAY ADVENTIST CHURCH SERVICE

Sabbath School	8:30 a.m.	Block 44, Church
Worship Hour	10 a.m.	Block 44, Church
(Hold every Saturday, public invited)		
SEICHO-NO-IYE		
Worship Hour (Wed.)	7 p.m.	

55 DON JUNIORS CARDINALS DUMP BLK. 65 BEAT 49 BRONCS 28 TAKES WIN OVER TAIYOS

The B and BB leagues commenced last Saturday with Block 49 playing the strong Block 55 crew and although outhit only 12 to 8, the scoring was decidedly one-sided with the result ending 16 to 2 in favor of the 55 gang.

The 55'ers greeted right-hander Pat Hamamoto with a digit in the first and continued with 2 runs apiece in the second and third inning. The fourth inning was very hectic as fourteen batters came to bat chasing across 10 runs.

Lefty Shosan Shimasaki breezed through for the win entering no trouble. Shoichi Hotta and Nob Tamura smacked out 3 hits apiece.

At 2:45, the Don Juniors met and defeated the Broncos by a close score of 6 to 3.

Getting only 5 hits off of Kaz Okumoto the Dons were successful in scoring 2 runs in the second and 1 run in the third followed up with 4 runs in the sixth.

Right-hander Kiyoshi Akai was touched for 9 hits but he kept them well scattered allowing 1 run in the first, third and fifth innings.

The Broncos committed 7 errors which enabled the Dons to take advantage.

Hitting honors went to Morito Matsumiya who bashed out 3 hits.

COURIER, 65, FAG 9 VICTORS

At Canal, the invading News-Courier led by righty Masami Nagai experienced a successful win over the Canal High Bears last Saturday by the score of 8 to 5.

With lefty Ben Mitsuyoshi throwing for the Home team both sides commanded, then relinquished the lead, but the Courier finished strong in the fifth, sixth and seventh innings to take the game.

Bobby Yamamoto relieved Mitsuyoshi in the seventh stopping Courier's scoring. Tom Nakano hit a homer for the winners with the ball rolling to deep center.

Behind the 8 hit pitch-

led by "Freezer" Furuya's 4 for 4, the Canal Cardinals hopped on right-handers, Hiroshi Shinmoto and George Kataoka for 15 hits to drub the Block 65 gang by the walkaway score of 15 to 5 last Sunday at

28 field.

After the first two batters were retired, the Cardinals came to life, scoring 5 big runs and followed up with 2 more runs in the second inning. Shinmoto and Kataoka entered more trouble in the fourth inning when 4 more runs were scored.

Right-hander George Egusa had relatively easy time through the first four innings allowing only 1 run, but momentarily ran into trouble in the fifth when 3 runs were scored. Block 65 added their final digit in the sixth, but the Cardinals continued their wholesale scoring by shoving over 2 runs in the sixth and repeated likewise in the ninth inning.

Both sides committed a grand total of 14 errors with Block 65 receiving credit for 8 and these proved very costly as many unearned runs toed home plate.

Besides Furuya's 4 hits, George Egusa was runnerup coming out 3 hits.

28 AT CANAL

Utilizing every hit to full advantage, the Block 28 team sank the Old Timer Taiyos by the score of 8 to 1 last Sunday at diamond 16.

Banging out only 8 hits off of righty Bobby Yamamoto, the winners displayed uncanny speed on the base path stealing a sum of 9 bases, and as usual started the fireworks in the first inning scoring 2 runs on 1 hit. In the third, 2 more runs were scored while no hits were garnered.

Tak Abo who started for the victors was very stingy as he allowed but 1 run and 4 hits in a span of seven innings and successor George Matsuda white washed the Taiyos in the remaining two innings.

The winners tallied once in the fifth and 3 more times in the sixth on 3 hits to ice the game.

Hitting honors for the game was dominated by Tosh Nishino who cracked out 3 of the winners 8 hits, with Kenso Zenmura collecting 2 more bingles.

NEWS
COURIER
Sports
SECTION

May 30, 1945 Page 6

GAMES - ON - TAP

Memorial Day, May 30.
Block 65 vs Block 28
28 field 5:30
Cards vs Taiyos
Diamond 16 5:30
Saturday, June 2.
Block 65 (B) vs Blk. 49
23 field 12:45
Umpired by News-Courier
News-Courier vs Blk. 54
28 field 2:45
Umpired by Broncos
Don Juniors vs Canal Hi
Diamond 16 2:00
Fag 9 vs Blk. 47
28 field 5:45
Umpired by Block 65

Evacuees Defeat Caucasian Nine

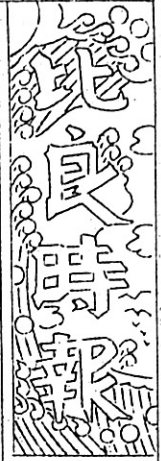
In the game between the Caucasian personnel staff members and the Butte Old Timers, the Old Timers cashed forth with 10-3 win.

ing of George Tsunoda and collecting a total of 14 hits, the Block 65 B's captured Saturday's twilight tilt from Blk. 47 by the score of 14-5.

Matsumura of Blk. 47 had a perfect day at the plate singling 3 times in three trips to the plate, Morishita led the victors catching three times in four tries.

Jumping on three chuc-kers for 16 hits, the Fag "9" walloped Blk. 54 by the score of 18-4 to maintain their lead in the lower B league Sunday in a twilight game.

Sugiyama who was touched, for only 6 hits in the last three innings was the winning chucker. He also sparked their offensive, collecting three for 5.



373

招魂祭

比良転住所の同胞中から今日までに戦死者十七名、内川の町十名山の内七名と死亡者二百七名内川の町六十名山の市百四十七名とを出して居る。

「羅馬は一日にして成らず」といふ諺は人口に膾炙される処である。今日の文明を點檢する時に、宗教も、科学も、美術も、一つとして先人努力の堆積ならざるものはない。哲學と云ふ、宗教と云ふ、發明と云ふ、創作と云ふ、恰も一哲人一天才の創意の如く傳へられ居る事も、嚴密に言ふならば先人の思想を系統立て研究を完成し、意匠を飛躍させたに過ぎない。

此の意味に於て吾人は今日招魂祭に當り、若くして戰場の露と消えた兵士、大戦の結末を見ずして、鉄柵内に逝かれた人々



組合便り

○両館付鮮魚會館は配布時間を変更し、六月五日火から午前九時より同十時まで一時間に限り。

○六月一日金は柳卸につき、閉店。

○煙草統制新切符は六月上旬發行各區長を通じて分配。

母を尋ねる

オハヨ州シンシナテ市に再転してゐる子供数名は母を尋ねて居る。母は現在再婚して居るが以前の名前は中川ジエンツで、左記に通知せられ、MUSE HELENER、CINCINNATI WRA、1055 UNION TRBLD、CINCINNATI, OHIO

各センター学校閉鎖日取

八転住所の小學校は、五月廿五日、朗和に高校の開鎖日に就て、マイヤー局長は左記の如く発表された。

五月十八日、ミネド女小

五月廿五日、朗和

六月一日、トパス

二日、マンザナ

六月五日、グラナダ

四、五日、ポストーン

八日、比良

右の日取以前に家族連水転住をなす場合、生徒が平均点以上であれば、考年修了の資格を與へる。

高校卒業に及ぶ足りない者又は他校に編入するものに資格が足りない者の為、特別補習科が設けられる。但し之は学期間及び登録数を制限する。

警察科及び成人教育科を短期課程に変更し、再転住に關した課目又はセンターが必要とする學課を継続する。

センター圖書室は必要に依り継続するが、學校内の圖書室は閉鎖する。然し、學校の書籍はセンター圖書室に移す等である。

セルマの發砲事件

日系市民宮本勝氏、元川の町二一八、Cは本年初頭に東セルマの七十五英加の葡萄園に家族と共に帰還したが、去る五月廿日早朝例の加州排日ゴロが銃彈四発を同氏夫妻の寢室に打込んだ。一大珍事が勃發した。

ネビンズ副セリアの調査に依れば、何れも疾走中の自動車より發砲せしもので、内ニ発は宮本夫人にすべく、一通過し、危く一命を償すや、あつた他の二発は床上七呎の如に命中して居たと。

○放火犯人有罪

シヤトル地方に於て日系人の泉宅四軒に放火した犯人ハロルト・バートン氏は、去る水曜日上級裁判官ジエームス・ローラ氏より有罪判決を受け、罰金千弗を言渡された。A-Pは報じてゐる。

法廷に於ける被告バートンの陳述に曰く、「日系人の家を焼き拂つてやれば、彼等が帰還しないと思つた」と。

ハロルトの転住簡易も、移民帰化局は敵國外人ハロルトの転住を促進する為、手續等の單純化を計るべし。

其の一例は旅行許可証を迅速に下附する事、パロリーは転住先の公吏を頼んで保証人になつて貰へば、一層簡單に運ぶと。

外部転住に備へて

コックの講習白

外部へ転住してホテルや食堂のコックに就職せんと欲する一母の人々に、コック及び給仕法を束る六月四日(月)から第七十四区食堂に於てローソン女史並に食堂部合同の下に講習会が開かれることになった。

希望者は六月一日の正午までに山の市食堂部で登録する事。

右講習を二組に別け各組の定員を二十五名とし、一週に三日午前八時より午後一時迄行ひ、第一組は月、水、金、第二組は火、木、土である。

因に同講習は全部通譯附である。

正田庄太郎氏の

視察旅行談

今田、デンバー、カンザス市、シカゴ、ニューヨーク、スプリングフィールド、ワシントン、シールブルックなどを实地に視察し、約二ヶ月の旅行を終へて帰郷した正田庄太郎氏はその見聞した処を基礎として再転住を志す人に最も必要適切な助言をなす由、

会談希望者は

- 木金土の午前中、社会救済部(六十九番)へ出頭ありたし

山の市高校 雄辯大会入選者

先週金曜日開催された山の市高校雄弁大会入選者は左の通り。

- 上級辯論部
 - 一、佐藤 施門
 - 二、和田 幸子
 - 三、大村せつ子
- 上級辯論部
 - 一、林田ロバート
 - 二、増田テッド
 - 三、廣田マバー
- 上級狂言部
 - 一、東 ミン
- 下級辯論部
 - 一、松本カツ子
 - 二、黒川シズ子
 - 三、谷口シリア
- 下級狂言部
 - 一、松本きく子
- 下級劇詩部
 - 一、大城 榮子
- 下級暗誦部
 - 一、相原ローズ
 - 二、古名津直子

野球試合

於鏡村野球場

三等 河村 利夫

- 廿日(水) 五時半
- 六十五A
- 二十八
- 六月二日(土) 五時半
- 六十五B
- 四十九
- 比良時報 二時四十分
- 五十四
- フナズ 五時五分
- 四十七
- 六月三日(日) 二時
- 六十五
- 太陽
- フロンコ 五時半
- 五十五

出生二件

- 信行ハリー家(五十七) 五月十九日 男子
- 守國武夫家(五十五) 五月二十五日 女子

結婚一件

○利夫 廿七日結婚
漁野隆子

○先週外出敷 七一

○永六 七一

○短期 三九

○外此累計 五七四二

○永六 五七四二

○季節 一一〇

○短期 一一〇

○現人口 八二九一

転住御礼

私共比良在住中は一方ならぬ御交誼を賜はり且つ今回転住に際しては種々御配慮下され誠に有難く厚く御礼申上候

- 元五区 鈴木源次郎
- 五区 江藤 こと
- 甲九区 岡 清一
- 三六区 甲藤 音熊

会葬御礼

故母福森たみ養葬送の際には態々御会葬被下し誠に有難く奉養謝ひ一々拝趨御礼可申上苦の処取之中略儀以紙上厚く御礼申上候

- 喪主女婿大原 エル
- 光子
- 宮村テッド
- チエ子
- 伊藤 タム
- 幸江
- 兄 藤重 文雄

賣りたし

新しい日本レコード 破格の値段で御相談に応じます。 四十四区十一D

死亡通知

二男正人儀病気の処去る廿七日死亡致し此段御通知申上候

追て通夜は廿一日午後七時半葬儀は翌朝五時何れも四十二区仏教金堂に於て桐棺のみ可申上候供花香奠の儀は御辞退申上候

喪主 山本三子夫

サキヨ

信男

ミ子子

ケイ子

伯父 山本 兼一

伯母 トナヨ

比良御詠歌講 第三十一区

求人

○速記士と通記士を至急求む 六十九番 社会救済部

○病院洗濯係 男三名 至急入用 希望者はランドリー主任三好氏迄申込まれたし

市の新聞

市参事会議事録

○川の町支社主任として公共の爲に奉仕された佐々木氏に感謝状を贈る件満場一致可決す。

○議長は森島氏加州帰還の爲選挙委員の後任に大塚氏を指名更に空席となつた市書記に臨時後任を吉見氏に交渉の結果、吉見の内諾を得た事を報告何れも承認。

○ブラウン博士は当センターを去るに當り市会に告別の挨拶を述べらる。議長は市参事職に代り氏が特別に公共の爲に奉仕され、又自治制が組織

されてから以来今日迄市会に種々助言を與へられた功勞に対し、深甚なる感謝の意を表明更に市参事員一同氏の健康と成功を希望せり。

○議長は消費組合から寄附として金四十弗受取つた事を報告市会は満場一致を以て、礼状を贈る事を要望す。

○ヒル氏は南部テキサス州の農業の情況に

就て話さる。

○各區長は出来得れば本月中に休暇を取る事を薦めらる。

○ブライズ氏は近々中に各區其餘分のベツドワードレス、ブラケットを返すやうに區長の協力を要望する。

○桐原氏は参事員の選挙に各區長の協力を要望。

○ヒルソー氏は山の市に於ける転住懇談会の成功を語る、集会は自由討議で転住に關する如何なる質問も歓迎更に氏は各區に於て区民の一覽に供する爲転住の寫眞や色々の小冊子等配布する事を約束する。

前回詰將棋解答

- 6 D桂打 同香
- 5 C香打 同角
- 同桂ナル 同玉
- 7 A角打 同飛
- 6 B角打 同龍
- 4 C金打 十一手詰

社告

專任記者の決定迄御用の方は出来るだけ午前八時半から十時迄にお出下さい、不在の時は福沢氏又は鈴村氏に御面談下さい (係)

戦死

檜山栄一二等兵(元川の町現在兩親は、ラに帰還)が欧州にて戦死した旨通知があった。同君は千九百廿五年、ララ高校を卒業十九

四十二年二月十七日に入学キヤンペルビーで訓練を受けた。

古界大戦の歿者追悼大法要

廿日(水)午後七時半於川の町仏教会々堂

司会者 木村 先生

仏前勤行 阿陀陀經

導師 波多 先生

各關係者 各關係者

燒香 軍人遺族各區代表 在郷軍人並に郷軍人會代表

讚仏歌 波多 先生

法話 波多 先生

謝辭 軍人父兄會代表

先亡供養法要

六月三日午前九時半川の町仏教会にて六月先亡供養法要が盛まれる供養希望の方は本週中に申込まれたいと。

一周年忌法要

故陸軍一等兵荒木政司氏の法要が六月一日(金)午後七時半より盛まれる、因に氏は當館舟最初の犠牲者であつた。

慰靈の夕

廿日午後七時半基督教會では本日モリールデーに世界大戦に名譽の戦死を遂げし軍人諸氏並に教會關係先亡者諸氏の慰靈の夕を午後七時半より同教會に於て開催すれば、遺族關係者並に知友諸氏の来會を希望すと。

生長の家

常例誌友會が六月一日(金)夕七時から生長の家講堂で開催される有志家並に一般の参集を希望すと。

野球試合

於川の町

五月廿日(水) カーズ 五時半

六月二日(土) カーズ 二時

六月三日(日) カーズ 二時

六月三日(日) カーズ 二時

転住御礼

私共在任中は種々御厚情を蒙り、つづつ御見送り被下、御餞別を忝うし誠に有難く厚く御礼申上候。終に臨み皆様の御多幸を切に御祈申上候。

井上 豊治

外家族一同

川柳 葉集

平氣 六月一日、初

明日 六月八日、初

意変 六月十五日、初

投切先

吉野 陳

再転住ニユース 第拾八號

學子 本紙は前号でつみ横道に外れて
校女 しまったがこれといふのも転住
閉の 所内の不自然な生活が齎した筆
鎖教 者の愚痴だと思つて詩して頂き
と有 たい。

ところが今や転住所内の學校が閉鎖されるに當り是非共未學年の子女教育問題を解決しなければならぬ。聞く所によればトパス其の他二三の転住所では所民の名に於て學校存続を當局へ申請して居るさうであるが當転住所副所長シヤリー氏の意見に徴して見ても學校存続の可能性は殆どない。ところが我々の方では例へ少時たりとも學校を休まず設けに行かない。

それだ結局どうしたらよいのか?といふことになるが要するに総ての情実を棄て、外住し子女教育の途を拓くかそれとも最後まで踏留つて見るか?右二途の中一途を採ぶ外に道はない。總ゆる自我を棄て、前者を採るかそれとも眼をつむつて後者を採むかの本紙は今同市参事会の承認を経た山の市高校々長を通じて本年度卒業生の卒業後の方針について尤の質問に対し回答を得た。

一君は卒業後外住するつもりですか?
 答 イエス 九一名
 不明 一八名
 ノー 一七名

無回答 六名
 ○計 一三七名
 一君は何故外住しませんか
 答 伯人の理由 二名
 被扶養者 二名
 徴兵関門 二名
 布哇帰還 一名
 日本行 三名
 禁足令 一名
 不健康 一名
 不明 一名
 父母の理由 三名
 英語者第一 一名
 急がず 一名
 ○計 一九名

テキサス州農業 情態を紹介

南部テキサス州を流れるリボグランデ河の下流に沿ふ附近一帶は土地頗る肥沃にして畑中最も農業に適し氣候及び降雨又好條件を添えて加州に次ぐ農業地帯である。栽培期間は一箇年凡そ三百二十日に亘り雨量も又三十吋乃至四十吋を上下してある。

灌漑を要しない地域は普通毎年八月からは九月にかけて冬禾作物の苗床になるが此の地域に産出される密相類や野菜類は質量共によい。

墨国を境に流れるリボグランデ河の流域は土地最も肥え氣候の温さと俟て多額の早期産出を見る。

○第二欄に次ぐ質問への回答内容
 (i) 何時外住しますか?
 一箇月以内 四〇名
 三箇月以内 一六名
 不明 三七名
 後日外住 四名
 回答せぬ者 一二名
 計 一〇九名

面視と共に外住するかそれとも単独か? 面視と共に 二九名
 単独外住 三七名
 他の者と一緒 七名
 不明 三〇名
 回答せぬ者 六名
 計 一〇九名

何処へ行くか?
 加州行 一〇名
 ユタ行 一名
 東部行 一〇名
 紐育 四名
 ペンシルバニア行 二名
 西部中央行 三名
 シカゴ行 九名
 クリフランド行 四名
 デトロイト行 三名
 以下次頁

活動俳優募集

ロケーションはポートリコ
 配役日本兵
 舞臺は七月初旬から六週間乃至八週間
 週給九十弗乃至百三十五弗旅費提供
 大根でも可

桑港マウンテンザイオン病院にて左の就業員へ用

要 求 欄

(230) 桑港マウンテンザイオン病院にて左の就業員へ用

(231) 桑港セントルキス病院
 実験室係り月給百四十弗乃至百八十弗男女何れも可
 ×レイ係り百四十乃至百八十弗
 看護婦経験に施し月給支払う
 右何れもライセンスを要す

(232) 加州サンデゴ附近
 JAクラフト氏
 日本人に土地をリースしたし二十英町平坦にして灌漑の便良し
 八室の住宅有り
 加州ラモナにて
 MR. フライワフス氏
 十英町の土地を貸す
 サンデゴ附近にて灌漑の便良し

(233)